

REPARATURANLEITUNG

Damit Sie kleine Reparaturen an Ihrem Boot selbst durchführen können, gibt es für Ihr Boot ein speziell zusammengestelltes Reparaturset.

Das Reparaturset besteht aus einem Tubenkleber, Reparaturflecken, Schleifpapier, Reparaturanweisung, Ventilschlüssel, Ventiladapter und befindet sich in einer praktischen Kunststoffbox.

REPAIR INSTRUCTIONS

So as to enable you to carry out minor repairs yourself, there is a repair set specially provided for that purpose.

The repair set comprises a tube of adhesive, repair patches, abrasive paper, repair guide, valve key, bayonet adapter, all in a plastic container.

SO WERDEN LÖCHER, KLEINE SCHNITTE ODER RISSE EINFACH RAPARIERT

- ▶ Machen Sie Reparaturen nur in gut durchlüfteten und vor direkter Sonne geschützten Räumen.
- ▶ Die beste Klebetemperatur ist zwischen 15°C und 25°C.
- ▶ Lassen Sie die Luft vom Boot aus.
- ▶ Suchen Sie sich einen passenden Reparaturfleck aus (Fleck muss um 3-5 cm länger und breiter als die Reparaturstelle sein).

! Die Ecken müssen immer abgerundet sein!

- ▶ Zeichnen Sie sich den Reparaturfleck am Boot an
- ▶ **Rauen Sie die Rückseite des Reparaturflecks und die Reparaturstelle am Boot mit dem Schleifpapier gut auf.**

! Nicht ins Gewebe schleifen!

- ▶ Reinigen Sie den aufgerauten Reparaturfleck und die Reparaturstelle mit GRABNER-Verdünnung Alkohol oder Wundbenzin (nicht mitgeliefert).

! Die aufgerauten Stellen müssen absolut staub- und fettfrei sein!

- ▶ **Tragen Sie den Kleber dünn auf den Reparaturfleck und die Reparaturstelle auf.**

! Es ist wichtig, dass der Kleber dünn aufgetragen wird. Bei zu viel Kleber kann es sein, dass der Kleber nicht vollkommen aushärtet und die Verklebung nicht hält!

- ▶ Lassen Sie den Kleber ca. 5 - 10 Minuten abtrocknen, bis die Klebestellen matt werden.
- ▶ Tragen Sie den Kleber ein zweites Mal dünn auf.

IN THAT MANNER SMALL CUTS OR TEARS CAN BE MENDED

- ▶ Carry out repairs in well ventilated rooms and protected from direct sun light.
- ▶ Best suited bonding temperature is between 15° and 25° C.
- ▶ Deflate the boat.
- ▶ Look for a suitable repair patch (Patch must be 3-5 cm longer and wider than the defect area).

! Always round the corners!

- ▶ Mark the repair patch on the boat-skin.
- ▶ **Roughen the reverse side of the repair patch and the defect area by using the abrasive paper.**

! Do not scratch the webbing layer!

- ▶ Clean the roughened repair patch and repair area, using GRABNER-thinner alcohol, or medic alcohol (not included in supply).

! The roughened spaces must be absolute free from dust and grease!

- ▶ **Apply a thin film of adhesive on both the repair patch and repair area.**

! It is important that the layer of adhesive is thin, for too much adhesive may not completely harden and fail to bond satisfactory!

- ▶ Leave the adhesive to dry 5 – 10 minutes, until the film becomes dull.
- ▶ Apply a 2nd layer of adhesive thinly.

- ▶ Lassen Sie den Kleber erneut ca. 5 - 10 Minuten trocknen.

! Klebestellen nicht mit der Hand berühren! Kleber nach Gebrauch sofort verschließen!

- ▶ **Kleben Sie den Reparaturfleck auf die Reparaturstelle und pressen Sie ihn kräftig an.**
- ▶ Entfernen Sie eventuelle Kleberreste mit GRABNER-Verdünnung (nicht mitgeliefert) und pressen Sie den Reparaturfleck nochmals an.

! Verdünnung darf nicht in die Verklebung kommen - Gefahr dass sich die Verklebung wieder auflöst!

- ▶ Warten Sie mindestens zwei Stunden bis zur Verwendung Ihres Bootes. Am besten ist es, wenn Sie das Boot unaufgeblasen über Nacht liegen lassen.



WARNUNG!

- ▶ Verwenden Sie den Kleber nicht im prallen Sonnenschein!
- ▶ Sorgen Sie für gute Durchlüftung in geschlossenen Räumen!
- ▶ Bewahren Sie den Kleber für Kinder unerreichbar auf!
- ▶ Verwenden Sie den Kleber nicht neben offenem Feuer - FEUERGEFAHR!

! WICHTIG

Bei größeren Reparaturen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an eine GRABNER-Reparaturwerkstätte. Lassen Sie Ihre Reparatur immer gleich nach der Hauptsaison durchführen, damit Sie vor oder in der Hauptsaison keine längeren Wartezeiten in Kauf nehmen müssen.

- ▶ Repeat drying process for appr. 5 – 10 minutes.

! Do not touch adhesive covered areas with your hand!
Close tube immediately after use!

- ▶ **Place the repair patches over the repair area and apply firm pressure.**
- ▶ Remove any adhesive residues using GRABNER-thinner (not included in supply) and again apply firm pressure on the repair patch.

! ~~Ter~~ must not run into the bonded area – for risk that bonding will not hold.

- ▶ Wait two hours at least before using your boat again. Better still, leave the boat over night in a deflated state.



WARNING!

- ▶ Do not use the adhesive in strong sunlight.
- ▶ Ensure good ventilation of closed rooms!
- ▶ Keep the adhesive out of reach for children!
- ▶ Do not use the adhesive close to open fire – RISK OF FIRE!

! IMPORTANT NOTICE

For major repairs, refer to your dealer or the GRABNER-repair shop Always have repairs carried out at the end of the boating season, so that you do not have to endure longer waiting cues either before or during the boating season.